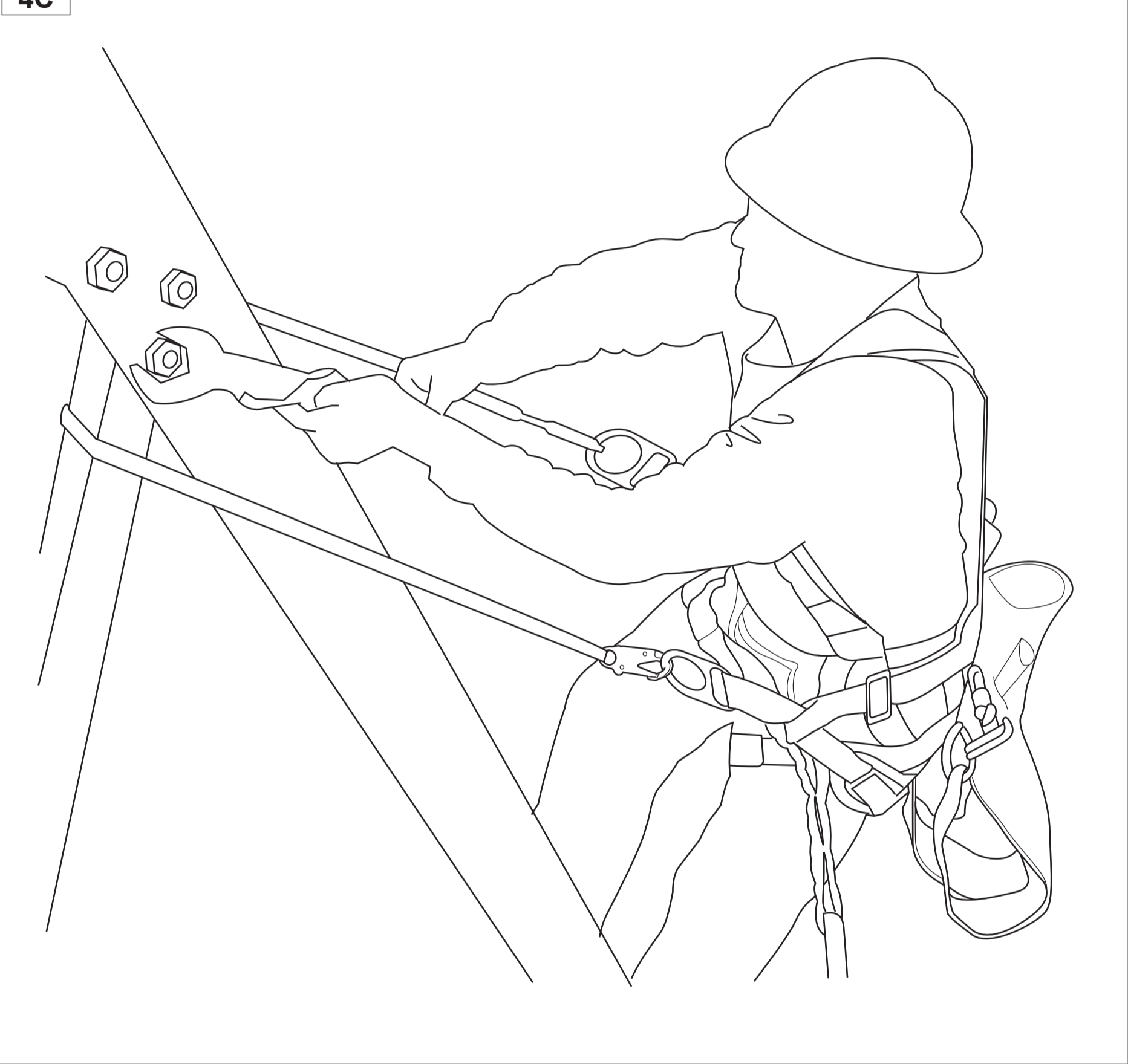
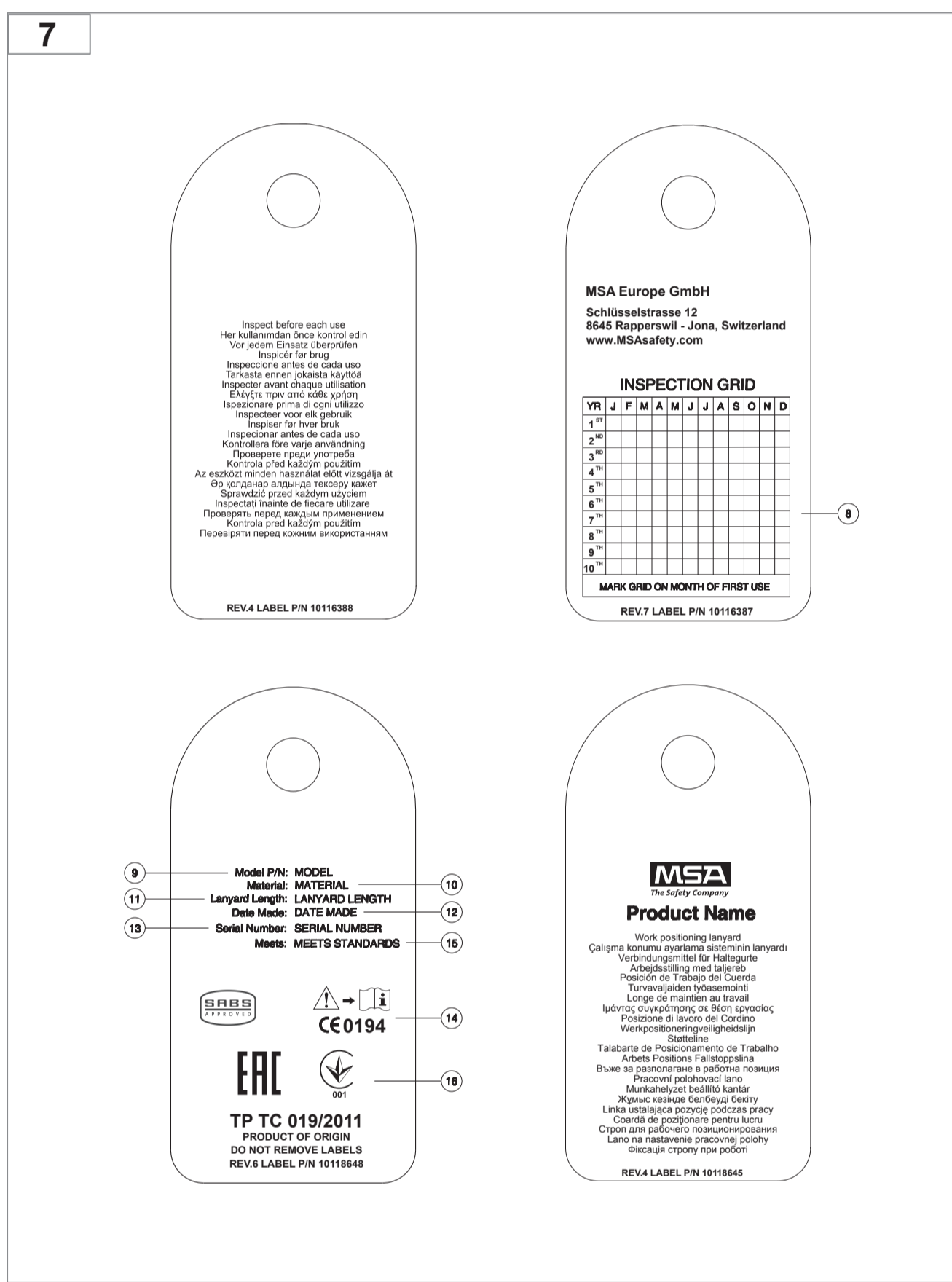


MSA
The Safety Company



ENGLISH

- Lanyards models
- Lanyards adjustments
- Snapehook usage and Carabiner usage
- Lanyard usage
- Incorrect Lanyard usage
- Tags
- Inspection grid
- Model number
- Material
- Lanyard length
- Date of manufacture
- Serial number
- Caution: read the manual
- European standards
- Needed body number

TÜRKÇE

- Kemer modelleri
- Kemerin ayarlanması
- Yeni kancaya kullanımı ve Karabiner kullanım
- Kemerin kullanımı
- Hatalı kemer kullanımı
- Etkeliler
- Maşeyne işi
- Model numarası
- Malzeme
- Kemerin uzunluğu
- Üretim tarihi
- Seri numarası
- Uyarılar: kılavuza okuyun
- Avrupa standartları
- Kıyafet seti numarası

DEUTSCH

- Modelle der Verbindungsmitel
- Verbindungsmitel-Einstellungsmöglichkeiten
- Nutzung der Karabinerhaken (Verbindungselemente)
- Gebrauch der Verbindungsmitel
- Unschädlicher Gebrauch der Verbindungsmitel
- Warnhinweise
- Material
- Modellnummer
- Material
- Länge des Verbindungsmitels
- Herstellungsdatum
- Seriennummer
- Vorsicht: Anleitung lesen
- Europäische Standards
- Kennnummer der benannten Stelle

DANSK

- Sikkerhedsmodeller
- Justering af sikkerhedsline
- Sådan bruges karabiner og karabinhaken
- Korrekt brug af sikkerhedsline
- Ukorrekt brug af sikkerhedsline
- Advarsler
- Materialer
- Inspektionsgitter
- Modelnummer
- Material
- Længde på sikkerhedsline
- Fremstillingsdato
- Serienummer
- Advarsel: Læs manualen
- Europæiske standarder
- Bemyndiget organnummer

ESPAÑOL

- Modelos de las cuerdas de seguridad
- Ajuste de las cuerdas de seguridad
- Uso del gancho de seguridad y mosquetón
- Uso de la cuerda
- Uso incorrecto de la cuerda
- Etiquetas
- Tabla de inspección
- Número de modelo
- Material
- Largo de la cuerda
- Fecha de fabricación
- Número de serie
- Atención: lea el manual
- Normas europeas
- Número de organismo notificado

SUOMI

- Turvavälineiden mallit
- Turvavälineiden säätö
- Karabiinien käyttö ja karabiinin käyttö
- Turvavälineiden käyttö
- Turvavälineiden väärä käyttö
Etiketit
- Tarkastusruudukko
- Materiaali
- Modelinumero
- Turvavälineiden pituus
- Turvavälineiden valmistusajankohta
- Sarjanumero
- Huomio: Lue käyttöohje
- Eurooppalaiset standardit
- Ilmoittelu laitoksen numero

FRANCAIS

- Modèles de longues
- Régulation des longues
- Utilisation du mosqueton (connecteur)
- Utilisation de la longe
- Utilisation incorrecte de la longe
- Étiquettes
- Grille d'inspection
- Numéro de modèle
- Matériau
- Longueur de la longe
- Date de fabrication
- Numéro de série
- Attention: lisez le mode d'emploi
- Normes européennes
- Numéro de l'organisme notifié

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Μοντέλα λωρίδων ασφαλείας
- Ρύθμιση των λωρίδων ασφαλείας
- Χρήση προπονήσιμου αρμού και καραμπινάκι
- Χρήση της λωρίδας ασφαλείας
- Λάθος χρήση της λωρίδας ασφαλείας
- Ετικέτες
- Πίνακας ελέγχου
- Αριθμός μοντέλου
- Υλικό
- Μήκος της λωρίδας ασφαλείας
- Ημερομηνία κατασκευής
- Σειριακός αριθμός
- Προσοχή: διαβάστε το εγχειρίδιο
- Ευρωπαϊκά πρότυπα
- Αριθμός κοινοποιημένου οργάνου

ITALIANO

- Modelli di cordini
- Regolazione dei cordini
- Impiego del gancho a molta e impiego del moschetone
- Utilizzo della cordina
- Impiego non corretto della cordina
- Etichette
- Griglia di ispezione
- Numero di modello
- Materiali
- Longhezza del cordino
- Data di produzione
- Numero di serie
- Attenzione: leggere il manuale
- Standard europei
- Numero Organismo Notificato

NEDERLANDS

- Modellen van veiligheidslijnen
- Bijstelling van veiligheidslijnen
- Gebruik van sluithaak en karabinhaak
- Gebruik van veiligheidslijn
- Vaakste gebruik van veiligheidslijn
- Etiketten
- Inspectierooster
- Modelnummer
- Materialen
- Lengte van veiligheidslijn
- Productiedatum
- Serienummer
- Let op: lees de gebruiksaanwijzing
- Europese normen
- Nummer aangemelde instantie

NORSK

- Festesnormodeller
- Justering av festesnor
- Karabinerbruk og karabinerbruk
- Feil bruk av festesnor
- Feil bruk av festesnor
- Merkeplater
- Inspektionsraster
- Modellnummer
- Materialer
- Lengden på sikkerhetslinjen
- Produksjonsdato
- Serienummer
- Advarsel: les bruksveiledningen
- Europeiske standarder
- Dokumentnummer myndighet

PORTUGUÊS

- Modelos de talabartes
- Ajustes dos talabartes
- Utilização do Gancho e do Mosquetão
- Uso do talabarte
- Uso incorreto do talabarte
- Etiquetas
- Tabela de inspeção
- Número do modelo
- Material
- Comprimento do talabarte
- Data de fabricação
- Número de série
- Cuidado: leia o manual
- Normas Europeias
- Número do órgão notificado

SVENSKA

- Fästaoppnings modeller
- Fästaoppnings justering
- Karabinans användning och karabiners användning
- Fästaoppnings användning
- Fästaoppnings användning
- Etiketter
- Inspektionsrut
- Modellnummer
- Material
- Längden på fästlinjen
- Herstillningsdatum
- Serienummer
- Varning: Läs manualen
- Europeiska standarder
- Arnsbåt karosernummer

БЪЛГАРСКИ

- Модели въжетата
- Регулиране на въжетата
- Използване на карбините и карбините
- Използване на въжето
- Неправилно използване на въжето
- Етикети
- Таблица за проверка
- Номер на модел
- Материал
- Дължина на въжето
- Дата на произвеждане
- Сериен номер
- Внимание: Прочетете ръководството
- Европейски стандарти
- Номер на нотифициран орган

ČESKY

- Modely lan
- Seřízení lan
- Použití háků a zařizovací prvků a karabin
- Použití lana
- Nesprávné použití lana
- Etikety
- Tabulka prohlídky
- Číslo modelu
- Material
- Délka lana
- Datum výroby
- Sériové číslo
- Upozornění: přečtěte si návod k obsluze
- Evropské normy
- Číslo notifikované organizace

MAGYAR

- Rögzítőkötél típusok
- Rögzítőkötél beállítás
- Szalagok használata és karabinok használata
- Szalagok helytelen használata
- Szalagok helytelen használata
- Címkék
- Tekintő táblázat
- Modellszám
- Anyag
- Rögzítőkötél hosszúsága
- Herállítás dátuma
- Sorozatszám
- Figyelmeztetés: olvassa el a használati útmutatót
- Európai szabványok
- Hitelesítő szervezet azonosító

ҚАЗАҚША

- Сақталушы арқаншалық моделі
- Сақталушы арқаншалық белгілеу
- Салпақтық және қарбынның қолдануы
- Салпақтық және қарбынның қолдануы
- Салпақтық және қарбынның қолдануы
- Етикеттер
- Тексеру кестісі
- Моделдің нөмірі
- Материал
- Арқаншалық ұзындығы
- Өндіріс күні
- Сериалдық нөмірі
- Ескерту: Оқуға құралды
- Еуропалық стандарттар
- Сертификация ұйымының нөмірі

POLSKI

- Modeli linz
- Regulowanie linz
- Użycie Zaczepki i Karabinka
- Zastosowanie linz
- Niewłaściwe zastosowanie linz
- Etiquety
- Szafka kontrol
- Numer modelu
- Material
- Długość linz
- Data produkcji
- Numer seryjny
- Uwaga: przeczytaj instrukcję
- Standardy europejskie
- Numer jednostki notyfikowanej

ROMÂNĂ

- Modele corzi
- Ajustarea corzilor
- Utilizarea cârligului de prindere și utilizarea carabinelor
- Utilizarea corzii
- Utilizarea incorectă a corzii
- Etichete
- Grila de verificare
- Numărul modelului
- Material
- Înălțimea corzii
- Data fabricației
- Seria
- Atenție: citiți manualul
- Standarde europene
- Număr corpului anunțat

РУССКИЙ

- Модели подвесных строп
- Регулировка подвесных строп
- Использование крюков и карабинов
- Использование страховочного пояса
- Неправильное использование страховочного пояса
- Этикетки
- Таблица контроля
- Сеть проверки
- Номер модели
- Описание материала
- Длина страховочного пояса
- Дата изготовления
- Серийный номер
- Внимание! Прочтите руководство
- Европейские стандарты
- Номер органа по сертификации

SLOVENSKY

- Modely fúznych lan
- Nastavenie fúznych lan
- Použitie háčkov karabín a použítie karabín
- Použitie lana
- Nesprávne použitie lana
- Etikety
- Tabuľka kontroly
- Číslo modelu
- Material
- Dĺžka lana
- Dátum výroby
- Sériové číslo
- Upozornenie: prečítajte si manuál
- Europejské normy
- Číslo autorizovaného orgánu

УКРАЇНСЬКА

- Моделі підвісних строп
- Регулювання підвісних строп
- Використання кіль та карабінів
- Використання строп
- Неправильне використання строп
- Етикетки
- Таблиця контролю
- Номер моделі
- Матеріал
- Довжина строп
- Дата виготовлення
- Серійний номер
- Увага: прочитайте інструкцію
- Європейські стандарти
- Номер органу по сертифікації

